

ENGLISH

The Manufacturer:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Declares that the PPE which is described
hereafter:****Designation:** Carabiner ROCK screw
gate
Trademark: FIXE
Type: 526**Complies the requirements set by the
regulation 2016/425 and, where
appropriate, the standard that effects the
transposition of the harmonized Standard:**

EN12275:2013

**Which is the subject of EC certificate
of conformity nº:**

1019-138/Q/2019

Issued by:APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine- France**Has been subject to the assessment of
Quality System of PPE Production (Module
D) under the supervision of the notified
body:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certificate:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

CATALÀ

El fabricant:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Declara que el PPE que es descriu a
continuació:****Denominació:** Carabiner ROCK screw
gate
Marca comercial: FIXE
Tipus: 526**Compleix els requisits establerts per la
normativa 2016/425 i, si escau, la norma
que afecta la transposició de la norma
harmonitzada:**

EN12275:2013

**Que és l'objecte del certificat de
conformitat CE núm.:**

1019-138/Q/2019

Emès per:APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine- France**Ha estat objecte de l'avaluació del sistema
de qualitat de producció d'EPI (mòdul D)
sota la supervisió de l'organisme notificat:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certificat:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ESPAÑOL

El Fabricante:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Declara que el EPI descrito a continuación:****Denominación:**Carabiner ROCK screw
gate**Marca:**

FIXE

Referencia:

526

**Es conforme a las disposiciones de la
regulación 2016/425 y en su caso a la
norma que efectúa la transposición de la
Norma armonizada:**

EN12275:2013

Objeto del certificado "CE" de tipo nº:

1019-138/Q/2019

Expedido por:APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine- France**Se ha sometido a la evaluación del Sistema
de Calidad de Producción de EPIs bajo el
control del organismo notificado:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certificado:****Nº 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

FRANÇAIS

Le fabricant:

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)

Déclare que l'EPI qui est décrit ci-après:

Appellation:

Carabiner ROCK screw
gate

Marque:

FIXE

Type:

526

**Est conforme aux exigences établies par le
règlement 2016/425 et, le cas échéant, à la
norme portant sur la transposition de la
norme harmonisée:**

EN12275:2013

**Qui est soumis au certificat de conformité
CE n°:**

1019-138/Q/2019

Émis par:

APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine- France

**A fait l'objet d'une évaluation du système
qualité de APAVE SUDEUROPE SAS (0082) la
production d'EPI (Module D) sous la
supervision de l'organisme notifié:**

APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE

Certificat:

N° 0082/374/D/11/19/0077

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



DEUTSCH

Der Hersteller:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**erklärt, dass die nachstehend beschriebene
persönliche Schutzausrüstung (PSA):****Bezeichnung:** Carabiner ROCK screw
gate
Marke: FIXE
Typ: 526**den Bestimmungen der Verordnung
2016/425 sowie - wo zutreffend - der Norm
zur Umsetzung der harmonisierten Norm
entspricht:**

EN12275:2013

**die Gegenstand der EG-
Konformitätsbescheinigung Nr. ist:**

1019-138/Q/2019

Ausgestellt von:APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine- France**Unterliegt dem Bewertungsverfahren des
Qualitätssystems für die PSA-Herstellung
(Modul C) unter der Aufsicht der
benannten:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Bescheinigung:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ITALIANO

Il produttore:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Dichiara che il DPI descritto di seguito:****Denominazione:** Carabiner ROCK screw
gate
Marchio registrato: FIXE
Tipo: 526**È conforme ai requisiti stabiliti dal
regolamento 2016/425 e, qualora
applicabile, alla norma che recepisce la
norma armonizzata:**

EN12275:2013

**Che è oggetto del certificato di conformità
CE n°:**

1019-138/Q/2019

Emesso da:APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine- France**È stato sottoposto alla valutazione del
Sistema di Qualità di Produzione di DPI
(Modulo D) sotto la supervisione dell
organismo notificato:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certificato:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

БЪЛГАРСКИ

Производителят:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Декларира, че ЛПС, което е описано по-долу:****Обозначаване:** Carabiner ROCK screw
gate
Търговска марка: FIXE
Тип: 526**Отговаря на изискванията, определени от регламент 2016/425 и, където е подходящо, стандарта, който влияе върху транспонирането на хармонизирания стандарт:**

EN12275:2013

Кой е предмет на ЕО сертификата за съответствие nº:

1019-138/Q/2019

Издаден от:APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine- France**Подлежи на оценка на системата за качество на производството на ЛПС (Модул D) под надзора на нотифицирания орган:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Сертификат:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

РУССКИЙ

Proizvođač:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Izjavljuje da OZO koja je opisana u nastavku:****Oznaka:** Carabiner ROCK screw
gate
Zaštitni znak: FIXE
Tip: 526**Udovoljava zahtjevima postavljenim Uredbom 2016/425 i, prema potrebi, standardom koji utječe na prijenos usklađenog Standarda:**

EN12275:2013

Koji je predmet EZ certifikata o sukladnosti n°:

1019-138/Q/2019

Izdano od:APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine- France**Bio je predmet ocjene sustava kvalitete proizvodnje OZO (modul D) pod nadzorom prijavljenog tijela:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Potvrda:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ČESKY

Výrobce:

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)

Prohlašuje, že OOP, který je popsán dále:

Označení:

Carabiner ROCK screw
gate

Ochranná známka:

FIXE

Typ:

526

**Splňuje požadavky stanovené v nařízení
2016/425 a případně normě, která ovlivňuje
provedení harmonizované normy:**

EN12275:2013

Který je předmětem ES certifikátu shody č.:

1019-138/Q/2019

Vydáno:

APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine- France

**Bylo podroběno posouzení systému jakosti
výroby OOP (modul D) pod dohledem
oznámeného subjektu:**

APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE

Osvědčení:

N° 0082/374/D/11/19/0077

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

DANSK

Producenten:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Erklærer, at den personlige værnemidler,
der beskrives i det følgende:****Betegnelse:** Carabiner ROCK screw
gate
Varemærke: FIXE
Type: 526**Opfylder kravene i forordningen 2016/425
og, hvor det er relevant, standarden, der
påvirker gennemførelsen af den
harmoniserede standard:**

EN12275:2013

**Hvilket er genstand for EF-
overensstemmelsescertifikat nr:**

1019-138/Q/2019

Udstedt af:APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine- France**Har været underlagt vurderingen af
kvalitetssystemet for PPE-produktion
(modul D) under tilsyn af det bemyndigede
organ:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certifikat:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

NEDERLANDS

De fabrikant:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Verklaart dat de persoonlijke
beschermingsmiddelen die hierna worden
beschreven:****Aanwijzing:** Carabiner ROCK screw
gate
Handelsmerk: FIXE
Type: 526**Voldoet aan de vereisten van de
verordening 2016/425 en, waar van
toepassing, de norm die de omzetting van
de geharmoniseerde norm bewerkstelligt:**

EN12275:2013

**Waarvan is het EG-conformiteitscertificaat
nº:**

1019-138/Q/2019

Uitgegeven door:APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine- France**Is onderworpen aan de beoordeling van het
kwaliteitssysteem voor de productie van
persoonlijke beschermingsmiddelen
(module D) onder toezicht van de
aangemelde instantie:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certificaat:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

EESTI KEELES

Tootja:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Deklareerib, et allpool kirjeldatud
isikukaitsevahendid:****Määramine:** Carabiner ROCK screw
gate
Kaubamärk: FIXE
Tüüp: 526**Vastab määruses 2016/425 sätestatud
nõuetele ja vajaduse korral standardile, mis
mõjutab ühtlustatud standardi ülevõtmist:**

EN12275:2013

Mille kohta on EÜ vastavussertifikaat nr:

1019-138/Q/2019

Välja andnud:APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine- France**Teatatud asutuse järelevalve all on
hinnatud isikukaitsevahendite tootmise
kvaliteedisüsteemi (moodul D):**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Tunnistus:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

SUOMI

Valmistaja:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Ilmoittaa, että jäljempänä kuvattu
henkilönsuojain:****Nimitys:** Carabiner ROCK screw
gate
Tavaramerkki: FIXE
Tyyppi: 526**Täyttää asetuksessa 2016/425 asetetut
vaatimukset ja tarvittaessa standardin,
joka vaikuttaa yhdenmukaistetun
standardin saattamiseen osaksi kansallista
lainsäädäntöä:**

EN12275:2013

Jollei EY-vaatimustenmukaisuustodistus n°::

1019-138/Q/2019

Myöntänyt:APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine- France**Hänelle on suoritettu henkilönsuojainten
tuotannon laatujärjestelmän arviointi
(moduuli D) ilmoitetun laitoksen
valvonnassa:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Todistus:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ο κατασκευαστής:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Δηλώνει ότι ο ΜΑΠ που περιγράφεται στη
συνέχεια:****Ονομασία:** Carabiner ROCK screw
gate
Εμπορικό σήμα: FIXE
Τύπος: 526**Συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που
ορίζονται στον κανονισμό 2016/425 και,
κατά περίπτωση, το πρότυπο που
επηρεάζει τη μεταφορά του εναρμονισμένου
προτύπου:**

EN12275:2013

**Ποιο είναι το αντικείμενο του
πιστοποιητικού συμμόρφωσης ΕΚ αριθ:**

1019-138/Q/2019

Εκδόθηκε από:APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine- France**Έχει υποβληθεί σε αξιολόγηση του
Συστήματος Ποιότητας Παραγωγής ΜΑΠ
(Ενότητα Δ) υπό την επίβλεψη του
κοινοποιημένου οργανισμού:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Πιστοποιητικό:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

MAGYAR5

A gyártó:

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)

**Kijelenti, hogy az alábbiakban ismertetett
egyéni védőeszköz:**

Kijelölés: Carabiner ROCK screw
gate
Védjegy: FIXE
Típus: 526

**Megfelel a 2016/425 rendelet
követelményeinek, és adott esetben annak
a szabványnak, amely kihat a harmonizált
szabvány átültetésére:**

EN12275:2013

Az EK-megfelelőségi tanúsítvány száma:

1019-138/Q/2019

Által kiadott:

APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine- France

**A bejelentett szervezet felügyelete alatt
megvizsgálták az egyéni védőeszközök
gyártásának minőségi rendszerét (D.
modul):**

APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE

Bizonyítvány:

N° 0082/374/D/11/19/0077

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



LETON

Ražotājs:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Paziņo, ka turpmāk aprakstītais IAL:****Apzīmējums:**Carabiner ROCK screw
gate**Preču zīme:**

FIXE

Tips:

526

**Atbilst regulā 2016/425 noteiktajām
prasībām un attiecīgā gadījumā
standartam, kas ietekmē saskaņotā
standarta transponēšanu:**

EN12275:2013

Uz ko attiecas EK atbilstības sertifikāta Nr.:

1019-138/Q/2019

Izdevējs:APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine- France**Paziņotās struktūras uzraudzībā ir pakļauts
IAL ražošanas kvalitātes sistēmas
novērtējumam (D modulis):**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Sertifikāts:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

LIETUVIŲ

Gamintojas:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Pareiškia, kad toliau aprašyta AAP:****Pavadinimas:** Carabiner ROCK screw
gate
Prekės ženklas: FIXE
Tipas: 526**Atitinka Reglamento 2016/425 nustatytus
reikalavimus ir, kai tinkama, standartą,
kuris daro suderinto standarto perkėlimą į
nacionalinę teisę:**

EN12275:2013

Kuris yra EB atitikties sertifikato Nr.:

1019-138/Q/2019

Išleido:APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine- France**Buvo vertinamas AAP gamybos kokybės
sistema (D modulis) prižiūrint notifikuotajai
įstaigai:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Pažymėjimas:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

POLSKI

Wytwórca:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Deklaruje, że opisane poniżej ŚOI:****Przeznaczenie:**Carabiner ROCK screw
gate**Znak towarowy:**

FIXE

Rodzaj:

526

**Spełnia wymagania określone w
rozporządzeniu 2016/425 oraz, w
stosownych przypadkach, normę, która ma
wpływ na transpozycję normy
zharmonizowanej:**

EN12275:2013

**Który jest przedmiotem certyfikatu
zgodności WE nr:**

1019-138/Q/2019

Wydane przez:APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine- France**Został poddany ocenie Systemu Jakości
Produkcji ŚOI (Moduł D) pod nadzorem
jednostki notyfikowanej:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certyfikat:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

PORTUGUES

O fabricante:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Declara que o EPI descrito a seguir:****Designação:**Carabiner ROCK screw
gate**Marca comercial:**

FIXE

Tipo:

526

**Cumpre os requisitos definidos pelo
regulamento 2016/425 e, se for caso disso,
a norma que efetua a transposição da
Norma harmonizada:**

EN12275:2013

**Qual é o assunto do certificado de
conformidade CE nº:**

1019-138/Q/2019

Publicado por:APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine- France**Foi submetido à avaliação do Sistema de
Qualidade de Produção de EPI (Módulo D)
sob a supervisão do organismo notificado:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certificado:****Nº 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ROMÂNĂ

Producatorul:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Declară că EIP descris în continuare:****Desemnare:**Carabiner ROCK screw
gate**Marcă:**

FIXE

Tip:

526

**Respectă cerințele stabilite de
regulamentul 2016/425 și, după caz,
standardul care efectuează transpunerea
standardului armonizat:**

EN12275:2013

**Care face obiectul certificatului de
conformitate CE nr.:**

1019-138/Q/2019

Emis de:APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine- France**A fost supus evaluării Sistemului de calitate
al producției EIP (modulul D) sub
supravegherea organismului notificat:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certificat:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

SLOVENŠČINA

Proizvajalec:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Izjavlja, da osebna zaščitna oprema, ki je
opisana v nadaljevanju:****Oznaka:** Carabiner ROCK screw
gate
Blagovna znamka: FIXE
Vrsta: 526**Izpolnjuje zahteve iz uredbe 2016/425 in,
kjer je to primerno, standarda, ki vpliva na
prenos usklajenega standarda:**

EN12275:2013

**Kateri predmet je ES-certifikat o skladnosti
nº:**

1019-138/Q/2019

Izdal:APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine- France**Je bil predmet ocene sistema kakovosti
proizvodnje osebne zaščitne opreme (modul
D) pod nadzorom priglašene organa:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Potrdilo:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

SLOVENČINA

Výrobca:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Vyhlasuje, že OOP, ktoré sú opísané ďalej:****Označenie:**Carabiner ROCK screw
gate**Ochranná známka:**

FIXE

Typ:

526

**Spĺňa požiadavky stanovené v nariadení
2016/425 a prípadne norme, ktorá
ovplyvňuje transpozíciu harmonizovanej
normy:**

EN12275:2013

**Na ktoré sa vzťahuje certifikát ES o zhode
č.:**

1019-138/Q/2019

Vydal:APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine- France**Bol predmetom kontroly systému kvality
výroby OOP (modul D) pod dohľadom
notifikovaného orgánu:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certifikát:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

SVENSKA

Tillverkaren:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Förklarar att den personliga
skyddsutrustningen som beskrivs nedan:****Beteckning:** Carabiner ROCK screw
gate
Varumärke: FIXE
Typ: 526**Uppfyller kraven i förordningen 2016/425
och, i förekommande fall, standarden som
påverkar införlivandet av den
harmoniserade standarden:**

EN12275:2013

**Vilket är föremål för EG-intyg om
överensstämmelse nr:**

1019-138/Q/2019

Utfärdats av:APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine- France**Har varit föremål för bedömning av
kvalitetssystemet för PPE-produktion
(modul D) under övervakning av det
anmälda organet:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certifikat:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

РУССКИЙ

Производитель:	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Заявляет, что СИЗ, описанные ниже:	Обозначение:	Carabiner ROCK screw gate
	Торговая марка:	FIXE
	Тип:	526
Соответствует требованиям, установленным постановлением 2016/425 и, при необходимости, стандартом, влияющим на транспонирование гармонизированного стандарта:	EN12275:2013	
Что является предметом сертификата соответствия ЕС №:	1019-138/Q/2019	
Выдан:	APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin 38600 Fontaine- France	
Прошел оценку системы качества производства СИЗ (модуль D) под надзором нотифицированного органа:	APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193 13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE	
Сертификат:	N° 0082/374/D/11/19/0077	

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



العربية

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)

المصنع:

Carabiner ROCK screw
gate
FIXE
526

تعيين:
علامة تجارية:
نوع:

يصرح بأن معدات الحماية الشخصية الموصوفة فيما
بعد:

EN12275:2013

يتوافق مع المتطلبات المنصوص عليها في اللائحة
2016/425 ، وعند الاقتضاء ، المعيار الذي يؤثر على
نقل المعيار المنسق:

1019-138/Q/2019

وهو موضوع شهادة المطابقة الأوروبية رقم:

APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine- France

صادر عن:

-APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 FRANCE

خضع لتقييم نظام جودة إنتاج معدات الوقاية
الشخصية (الوحدة D) تحت إشراف الجهة المُبلغ
عنها:

N° 0082/374/D/11/19/0077

شهادة:

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



中文

生产厂家:

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guix à , n ° 1, 08580 Sant Quirze de Besora
(Barcelona)

声明以下将描述的PPE:

指定: Carabiner ROCK screw gate
商标: FIXE
类型: 526

符合法规2016/425和在适当情况下影响协调标准转换的标准所设定的要求:

EN12275:2013

这是EC符合性证书n ° 的主题:

1019-138/Q/2019

由...发出:

APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de Certification EPI
17, Boulevard Paul Langevin 38600 Fontaine- France已在指定机构的监督下接受PPE生产质量体系（模块D）
的评估:APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-Jacques Vernazza
Z.A.C Saumaty-S é on - BP 193 13322 - MARSEILLE CEDEX
16 FRANCE

证书:

N ° 0082/374/D/11/19/0077

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

:

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, n ° 1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)

PPE

..

:

Carabiner ROCK screw
gate
FIXE
526

:

:

2016/425

EN12275:2013

..

EC

?:

1019-138/Q/2019

:

APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin 38600
Fontaine- France

가

PPE

(D)

APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-Jacques
Vernazza Z.A.C Saumaty-S é on - BP 193 13322 -
MARSEILLE CEDEX 16 FRANCE

:

N° 0082/374/D/11/19/0077

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



TÜRKÇE**Üretici:**

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)

Aşağıda açıklanan KKD'nin:**Tanım:**

Carabiner ROCK screw
gate

Marka:

FIXE

Tür:

526

**2016/425 yönetmeliği tarafından belirlenen
şartlara ve uygun olduğu durumlarda
uyumlaştırılmış Standardın iç hukuka
aktarılmasını etkileyen standarda
uygundur:**

EN12275:2013

EC uygunluk belgesinin konusu n°:

1019-138/Q/2019

Veren kuruluş:

APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine- France

**Onaylanmış kuruluşun gözetiminde KKD
Üretiminin Kalite Sisteminin (Modül D)
değerlendirmesine tabi tutulmuşsa:**

APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE

Sertifika:

N° 0082/374/D/11/19/0077

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



ספרדית

היצרן:

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)

Carabiner ROCK screw gate FIXE 526	יעוד: סימן מסחרי: סוג:	מצהיר כי ה- PPE המתואר להלן:
EN12275:2013	עומד בדרישות הקבועות בתקנה 2016/425, ובמקרה המתאים, בתקן המשפיע על הטמעת התקן ההרמוני:	
1019-138/Q/2019	אשר הנושא של תעודת תאימות EC מספר:	
APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin 38600 Fontaine- France	הונפק על ידי:	
-APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193 13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE	עבר הערכה של מערכת האיכות של ייצור PPE (מודול D) שהודיע הגוף בפיקוח	
N° 0082/374/D/11/19/0077	תעודה:	

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



日本語

メーカー:

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)

以下で説明するPPEを宣言します。:

指定: Carabiner ROCK screw
gate
商標: FIXE
タイプ: 526

規制2016/425によって設定された要件と、必要に応じて、
整合規格の転置に影響を与える規格に準拠します。
:

EN12275:2013

EC適合証明書の対象は次のどれですか。:

1019-138/Q/2019

が発行:

APAVE Sudeurope SAS Centre d'Essais et de
Certification EPI 17, Boulevard Paul Langevin 38600
Fontaine- France

通知機関の監督下で、PPE生産の品質システム（モジュールD）の
評価の対象となっています。:

APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-Jacques
Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193 13322 -
MARSEILLE CEDEX 16 FRANCE

証明書:

N ° 0082/374/D/11/19/0077

Sant Quirze de Besora, on 3/29/2019

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA